

Số: 308/BC-VKS-VP

Nha Trang, ngày 14 tháng 6 năm 2017

## BÁO CÁO

### **Kết quả công tác thực hành quyền công tố và kiểm sát hoạt động tư pháp 6 tháng đầu năm & phương hướng nhiệm vụ 6 tháng cuối năm 2017 (Tại kỳ họp lần thứ 4 HĐND TP. Nha Trang khóa XI)**

Thực hiện Thông báo số 67/TB-HĐND, ngày 25/4/2017 của Hội đồng nhân dân thành phố Nha Trang. Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nha Trang báo cáo kết quả công tác thực hành quyền công tố và kiểm sát hoạt động tư pháp 6 tháng đầu năm và phương hướng nhiệm vụ 6 tháng cuối năm 2017 như sau:

#### **I. TÌNH HÌNH TỘI PHẠM VÀ PHẠM PHÁP HÌNH SỰ.**

Trong 6 tháng đầu năm 2017, tình hình an ninh chính trị trên địa bàn thành phố Nha Trang tiếp tục được giữ vững và ổn định. Đã khởi tố mới 134 vụ án hình sự (giảm 68 vụ so với cùng kỳ năm trước), nhìn chung hoạt động của tội phạm hình sự vẫn tập trung vào các nhóm tội phạm xâm phạm sở hữu (trộm cắp và cướp giật tài sản).

Hoạt động của tội phạm ma túy vẫn còn diễn biến phức tạp, tuy số vụ có giảm so với cùng kỳ năm 2016 nhưng tính chất mức độ vẫn áp dụng phương thức giao dịch mua bán chủ yếu là sử dụng điện thoại di động để liên lạc tại các địa điểm như nhà nghỉ, nhà trọ, khách sạn,...thông qua các phương tiện kinh doanh vận tải hành khách để vận chuyển ma túy.

Về tình hình trật tự an toàn giao thông trên địa bàn thành phố đã xảy ra 23 vụ (tai nạn giao thông đường bộ 22 vụ; đường sắt 01 vụ; đường thủy không xảy ra), giảm 03 vụ so với cùng kỳ năm trước, làm chết 20 người, bị thương 5 người; thiệt hại về tài sản khoảng 68, 2 triệu đồng.

#### **II. KẾT QUẢ CÔNG TÁC KIỂM SÁT.**

##### **1. Công tác thực hành quyền công tố và kiểm sát giải quyết tố giác, tội phạm và kiến nghị khởi tố.**

Tổng số tin báo VKS đã kiểm sát : **48 tin** (cũ 20; mới 29; chuyển Tỉnh 01); đã giải quyết: 44 tin (khởi tố 21 ; không khởi tố 23), **đạt tỷ lệ 92%**; số tin còn đang điều tra: 04 tin (không có tin quá hạn).

(trong đó VKS tiếp nhận và chuyển cơ quan CSĐT CATP Nha Trang giải quyết theo thẩm quyền : 26 tin (cũ 11; mới 15 tin); kết quả giải quyết: 22 tin (khởi tố 15; không khởi tố 7 tin); còn đang điều tra 4 tin (không có tin quá hạn)

Chủ trì 2 cuộc họp giữa VKS và CQĐT thống nhất hướng giải quyết 5 tin báo tố giác tội phạm.

Trong kỳ đã kiểm sát trực tiếp việc thụ lý, giải quyết tin báo tố giác tội phạm và kiến nghị khởi tố của cơ quan CSĐT CATP Nha Trang. Đã ban hành kết luận.

## **2. Công tác thực hành quyền công tố và kiểm sát điều tra các vụ án hình sự.**

- Tổng số thụ lý: **262 vụ/ 304 bị can** (cũ 128 vụ/137 bị can; mới 134 vụ/ 167 bị can), giảm 68 vụ/ 67 bị can so với cùng kỳ năm 2016.
- Cơ quan điều tra đã giải quyết: **184 vụ/ 188 bị can**.
  - + Đề nghị truy tố: 129 vụ/ 175 bị can.
  - + Giải quyết khác: 55 vụ/ 13 bị can.
- Số án đang giải quyết : **78 vụ/ 116 bị can**.

## **3. Công tác thực hành quyền công tố và kiểm sát hoạt động tư pháp trong giai đoạn truy tố.**

- Tổng số thụ lý: **131 vụ/ 178 bị can** (cũ 02 vụ/03 bị can; mới: 129 vụ/ 175 bị can), giảm 94 vụ / 151 bị can so với cùng kỳ năm 2016.
- VKS đã giải quyết: **131 vụ/ 178 bị can**, giảm 58 vụ/89 bị can so với cùng kỳ năm 2016, **đạt tỷ lệ 100%**, trong đó:
  - +Truy tố: **129 vụ/ 168 bị can**.
  - +Đình chỉ: 01 vụ/ 09 bị can (Bị hại rút đơn)
  - +Tạm đình chỉ : 01 vụ/01 bị can (bị can bỏ trốn).
- Số án đang giải quyết: **0 vụ/ 0 bị can**.
- Trong kỳ Viện kiểm sát trả hồ sơ cho Cơ quan điều tra để điều tra bổ sung: 02 vụ/10 bị can (đạt tỷ lệ 1,5%). Tòa án trả điều tra bổ sung 04 vụ/07 bị can (đạt tỷ lệ 3,1%). Tỷ lệ trả điều tra bổ sung: 1,5% + 3,1% = **4,6%** (dưới mức 6% của Viện kiểm sát tối cao cho phép).
  - Hoạt động kiểm sát:
    - + Khám nghiệm hiện trường: 54 vụ; tử thi: 43 vụ; khám xe: 16 vụ
    - +Kiểm sát 134 vụ án khởi tố mới.
    - +Tổ chức 05 cuộc họp liên ngành bàn xác định 10 vụ án điểm; 02 vụ án rút gọn; 09 vụ án xét xử rút kinh nghiệm và 5 vụ án phức tạp khác.
    - +Sơ kết quy chế phối hợp với Cơ quan điều tra CATP Nha Trang trong công tác giải quyết án hình sự.

## **4. Công tác thực hành quyền công tố và kiểm sát xét xử án hình sự**

- Tổng số Tòa thụ lý: **192 vụ/ 271 bị cáo** (cũ 63 vụ/ 103 bị cáo; mới: 129 vụ/ 168 bị cáo), giảm 60 vụ / 97 bị cáo so với 2016.
- Tòa đã giải quyết: **139 vụ/ 192 bị cáo**, đạt tỷ lệ 72,3%, trong đó xét xử án điểm 02 vụ/ 02 bị cáo; lưu động 12 vụ/ 15 bị cáo; án rút kinh nghiệm 08 vụ/ 08 bị cáo, án rút gọn 2 vụ/ 02 bị cáo.
- Còn: **55 vụ/ 82 bị cáo**.
  - Không có bị cáo Tòa án tuyên không phạm tội.
  - Trong kỳ kiểm sát 139/139 bản án hình sự sơ thẩm (đạt tỷ lệ 100%) do Tòa án thành phố gửi sang.
  - Sơ kết Quy chế phối hợp với Tòa án thành phố trong công tác xét xử án hình sự.



## **5. Kiểm sát việc tạm giữ, tạm giam, thi hành án hình sự**

**5.1. Tạm giữ:** Tổng số: 62 người (cũ 6; mới 52; chuyển đến 10; chuyển đi 06); đã giải quyết: 60 (Khởi tố chuyển giam 38; áp dụng biện pháp ngăn chặn khác 10; cơ quan bắt giữ trả tự do 04; truy nã chuyển tạm giam 10); còn lại: 03.

### **5.2. Tạm giam:**

- Tổng số: 257 (cũ 153; mới 100; chuyển đến 06; chuyển đi 02)

- Đã giải quyết: 139 (Thay đổi biện pháp ngăn chặn khác 02; Hội đồng xét xử trả tự do 5; Mức án bằng thời hạn tạm giam 10; án có hiệu lực đã chuyển trại giam 125; án có hiệu lực pháp luật chờ chuyển giam 7);

- Chết: 01 (do bệnh lý).

- Còn tạm giam: 117.

Kiểm sát trực tiếp nhà tạm giữ thành phố 02 lần, đã ban hành kết luận.

Tham gia với đoàn công tác của Ban pháp chế HĐND thành phố kiểm tra nhà tạm giữ thành phố trong công tác chấp hành pháp luật giam giữ cải tạo.

### **5.3. Công tác kiểm sát thi hành án hình sự.**

Tổng số tù có thời hạn: 185 (trong đó quyết định thi hành án phạt tù mới 141); đã giải quyết 123 (thi hành 115; ủy thác 8); còn chưa thi hành 62 (Hoãn 8; chờ xét thời hiệu 02; chậm áp giải 11; trốn chưa truy nã 8; trốn đã ra lệnh truy nã 20; đang làm thủ tục hoãn 13).

Phúc tra 06 xã, phường (Vĩnh Thọ, Vĩnh Phước, Vạn Thắng, Phước Long, Phước Đồng, Vĩnh Phương) và tiến hành kiểm sát trực tiếp 06 xã phường (Xương Huân, Vạn Thạnh, Phường Sài, Phương Sơn, Vĩnh Thái, Vĩnh Trung) trong công tác thi hành án hình sự về án treo, cải tạo không giam giữ và các hình phạt nhân thân khác. Đã ban hành kết luận.

Ban hành 27 công văn yêu cầu bắt áp giải đối với 27 trường hợp.

## **6. Công tác kiểm sát việc giải quyết vụ việc dân sự, hôn nhân và gia đình.**

### **6.1. Án dân sự:**

Tổng số án Tòa thụ lý: 562 vụ, việc (545 vụ án dân sự; 17 việc dân sự), giảm 90 vụ so với cùng kỳ năm 2016; Tòa đã giải quyết: 296 vụ, việc (288 vụ án dân sự; 8 việc dân sự), còn tồn: 266 vụ, việc.

### **6.2. Án hôn nhân gia đình:**

- Tổng số án Tòa thụ lý: 896 vụ (mới 714 vụ), tăng 94 vụ so với cùng kỳ năm 2016; đã giải quyết: 710 vụ; còn tồn: 186 vụ.

Đã kiểm sát 1116 thông báo thụ lý và 1006 bản án, quyết định tòa án chuyển sang; nghiên cứu và lập hồ sơ kiểm sát 148 vụ việc.

Tham gia kiểm sát xét xử 72 vụ án (DS 11; HNGĐ 61), tăng 10 vụ so với cùng kỳ năm 2016.

Tham gia 06 phiên họp giải quyết việc dân sự và 03 phiên họp giải quyết đơn khiếu nại về việc trả lại đơn khởi kiện.

Phối hợp với Tòa án tổ chức 07 phiên tòa rút kinh nghiệm.

Lãnh đạo Viện trực tiếp tham gia kiểm sát xét xử 01 vụ án dân sự.

Sơ kết quy chế phối hợp với Tòa án thành phố trong việc giải quyết các vụ án dân sự, hôn nhân và gia đình, hành chính, lao động, kinh doanh thương mại.

**7. Kiểm sát việc giải quyết các vụ án hành chính, vụ việc kinh doanh, thương mại, lao động và những việc khác theo quy định của pháp luật.**

**7.1. Án kinh doanh thương mại.**

- Tổng số án Tòa thụ lý: 51 vụ (mới 26 vụ), tăng 2 vụ so với cùng kỳ năm 2016; đã giải quyết: 20 vụ; còn tồn: 31 vụ.

**7.2. Án lao động.**

- Tổng số án Tòa thụ lý: 03 vụ (mới 02), giảm 01 vụ so với cùng kỳ năm 2016; đã giải quyết: 02 vụ ; còn tồn: 01 vụ.

**7.3. Án hành chính.**

- Tổng số án Tòa thụ lý: 02 vụ, giảm 5 vụ so với cùng kỳ năm 2016; đã giải quyết: 01 vụ: còn tồn: 01 vụ.

**7.4. Áp dụng biện pháp xử lý hành chính tại tòa.**

Tổng số việc tòa thụ lý: 26 việc; đã giải quyết 23 việc; còn lại 03 việc.

Đã kiểm sát 28 thông báo thụ lý và 20 quyết định do TAND thành phố Nha Trang chuyển sang. Qua kiểm sát không có thông báo thụ lý và quyết định Tòa án gửi chậm.

Lập hồ sơ kiểm sát 14 vụ, giảm 07 vụ so với cùng kỳ năm 2016; tham gia kiểm sát xét xử 02 vụ.

**8. Công tác kiểm sát thi hành án dân sự, thi hành án hành chính**

- Tổng số việc phải thi hành: 3.473 việc/ 555.567.407.000 đồng (việc mới: 1.326 việc/ 100.511.045.000).

- Số việc có điều kiện thi hành: 2570 việc/415.164.918.000đ

+Số việc kết thúc thi hành: 1146việc/ 179.670.079.000đ (số việc đã thi hành xong 1129việc/134.192.902.000đ; đình chỉ 17 việc/45.477.177.000đ)

+Số việc đang thi hành: 1400 việc/ 225.633.062đ

+Số việc hoãn thi hành: 20 việc/ 9.200.277.000đ

+Số việc tạm đình chỉ: 04 việc/ 661.500.000đ

- Số việc chưa có điều kiện thi hành: 903 việc/ 140.402.489.000đ

+Số việc còn phải thi hành: 2.327 việc/ 375.897.328.000 đồng.

Cơ quan thi hành án dân sự gửi cho Viện kiểm sát 1365 (100%) quyết định về thi hành án dân sự. Đã kiểm sát 1365 quyết định (đạt 100%).

Phúc tra kết luận KSTT năm 2016 (đã ban hành kết luận); lập 259 hồ sơ kiểm sát THA, **đạt tỷ lệ 100%**.

Kiểm sát 12 cuộc cưỡng chế kê biên, 07 vụ bán đấu giá tài sản, 05 vụ giao tài sản, 01 vụ định giá, 52 vụ tiêu hủy, 02 vụ họp bàn thi hành án đảm bảo đúng quy định pháp luật, **đạt tỷ lệ 100%**.

Xác minh 22 trường hợp chưa có điều kiện thi hành; tham gia họp xét miễn giảm nghĩa vụ nộp ngân sách nhà nước 12 trường hợp.

Kiểm sát trực tiếp Chi cục THADS về việc tuân theo pháp luật trong thi hành án dân sự và giải quyết khiếu nại, tố cáo tư pháp và kiểm sát việc thực hiện các yêu cầu, kiến nghị của VKS thành phố.

Xây dựng 2 báo cáo chuyên đề về thực trạng và giải pháp nâng cao vai trò, trách nhiệm của VKSND trong kiểm sát các vụ cưỡng chế tài sản thi hành án là đất đai, nhà ở và thực trạng các vi phạm trong công tác thi hành án dân sự



để thu hồi tài sản về tham nhũng cho nhà nước, việc thi hành án có liên quan đến tổ chức tín dụng.

### **9. Công tác kiểm sát và giải quyết khiếu nại, tố cáo trong hoạt động tư pháp.**

Tiếp nhận và giải quyết: 84 đơn, tăng 53 đơn so với cùng kỳ năm 2016, trong đó có 03 đơn khiếu nại thuộc thẩm quyền; tiếp công dân 27 lượt (lãnh đạo tiếp 1), tăng 22 lượt so với cùng kỳ 2016.

Kiểm tra việc thực hiện kiến nghị năm 2016 tại cơ quan CSĐT CATP Nha Trang trong việc giải quyết đơn khiếu nại, tố cáo tư pháp. Đã ban hành kết luận.

Kiểm sát trực tiếp việc giải quyết đơn KN, TC trong lĩnh vực tư pháp tại Chi cục Thi hành án dân sự thành phố, đang dự thảo kết luận.

### **10. Công tác thống kê tội phạm và công nghệ thông tin.**

Thực hiện chức năng quản lý và tổ chức hoạt động thống kê hình sự, thống kê tội phạm liên ngành, thống kê kết quả hoạt động thực hành quyền công tố và kiểm sát các hoạt động tư pháp của VKSND TP. Nha Trang. Ứng dụng công nghệ thông tin trong hoạt động quản lý, chỉ đạo điều hành và trong công tác nghiệp vụ thống kê của Viện kiểm sát TP. Nha Trang, giúp Viện trưởng trong việc quản lý mọi hoạt động ứng dụng công nghệ thông tin phục vụ công tác thống kê; tổ chức thực hiện các chế độ báo cáo thống kê; chủ trì, phối hợp với các cơ quan tư pháp tổ chức thực hiện thống kê hình sự, thống kê liên ngành;

### **11. Công tác thi đua khen thưởng.**

Viện kiểm sát thành phố đã chú trọng đổi mới công tác thi đua, khen thưởng, gắn việc tổ chức, triển khai các phong trào thi đua của Ngành, của địa phương với việc thực hiện Cuộc vận động "Học tập và làm theo tấm gương đạo đức, phong cách Hồ Chí Minh" và nhiệm vụ chính trị của cơ quan, nhiệm vụ chuyên môn, nghiệp vụ; Quá trình bình xét các danh hiệu thi đua luôn đảm bảo dân chủ, khách quan, công bằng, khích lệ các cá nhân nỗ lực phấn đấu, tạo khí thế thi đua sôi nổi, phấn đấu hoàn thành tốt nhiệm vụ của đơn vị. Bên cạnh đó, đẩy mạnh công tác tuyên truyền, xây dựng, nhân rộng các điển hình tiên tiến...

### **12. Công tác tài chính.**

Thực hiện tốt công tác dự toán và thực hiện dự toán, thực hiện quyết toán. Chủ động điều hành, sử dụng kinh phí được giao tiết kiệm, hiệu quả đúng nguyên tắc, đúng pháp luật.

### **13. Quan hệ với cấp ủy, chính quyền, công tác phối hợp với các cơ quan tư pháp ở địa phương.**

Dưới sự chỉ đạo của ngành cấp trên cũng như của cấp ủy địa phương, Viện kiểm sát nhân dân TP nghiêm túc thực hiện chấp hành chế độ thông tin, báo cáo (hàng tuần, tháng, quý, 06 tháng, năm), đơn vị đều có báo cáo kịp thời

gửi cho VKS cấp trên và cấp ủy địa phương. Đồng thời, VKS Thành phố còn phối hợp với các cơ quan tư pháp cùng cấp đẩy nhanh tiến độ giải quyết các vụ án trọng điểm, phức tạp, có nhiều dư luận xã hội, kịp thời phục vụ nhiệm vụ chính trị địa phương.

### **III. CÔNG TÁC XÂY DỰNG NGÀNH**

#### **1. Công tác quản lý, chỉ đạo, điều hành**

Lãnh đạo VKSND TP. Nha Trang luôn quan tâm chỉ đạo, định hướng kịp thời trong các khâu công tác của đơn vị, tạo thuận lợi cho công tác quản lý, chỉ đạo, điều hành trong việc thực hiện nhiệm vụ chính trị tại địa phương.

Viện kiểm sát nhân dân TP. Nha Trang đã xây dựng kế hoạch công tác, chỉ tiêu thi đua hàng năm trên cơ sở kế hoạch của ngành cấp trên, chỉ đạo nghiệp vụ cho các bộ phận công tác nhằm nắm bắt đầy đủ, kịp thời tình hình, đặc điểm và yêu cầu nhiệm vụ chính trị của địa phương. Trên cơ sở đó, dựa trên kết quả các khâu công tác của đơn vị để tiến hành phân tích, đánh giá kết quả đạt được, những việc chưa làm được hoặc còn có thiếu sót, hạn chế đề đề xuất ban hành kế hoạch công tác với các nội dung, biện pháp cụ thể, khách quan và khả thi.

#### **2. Thực hiện nhiệm vụ cải cách tư pháp**

Tiếp tục thực hiện Nghị quyết 08-NQ/TW ngày 02/01/2002 về một số nhiệm vụ trọng tâm của công tác tư pháp; Kết luận số 92-KL/TW ngày 12/3/2014 của Bộ Chính trị về tiếp tục thực hiện Nghị quyết số 49-NQ/TW ngày 02/6/2005 của Bộ Chính trị khóa IX về Chiến lược cải cách tư pháp đến năm 2020 và Kết luận số 79 ngày 28/7/2010 của Bộ Chính trị. Viện kiểm sát nhân dân TP. Nha Trang đã tổ chức quán triệt và triển khai thực hiện Nghị quyết Trung ương 4 đến toàn thể cán bộ, đảng viên. Trong công tác đấu tranh phòng, chống tội phạm hiện nay đòi hỏi phải tăng cường và nâng cao chất lượng thực hành quyền công tố; tại các phiên tòa hình sự kiểm sát viên có vai trò đặc biệt quan trọng nhằm chống bỏ lọt tội phạm, không làm oan người vô tội, bảo đảm việc tòa án ra bản án, quyết định đúng người, đúng tội, đúng pháp luật, đấu tranh kiên quyết đối với tội phạm và có tác dụng răn đe, giáo dục và phòng ngừa có hiệu quả. Bên cạnh việc nâng cao chất lượng công tác thực hành quyền công tố, VKSND TP. Nha Trang còn chú trọng công tác kiểm sát các hoạt động tư pháp, trong đó tập trung kiểm sát chặt chẽ việc tiếp nhận, giải quyết các tin báo, tố giác về tội phạm và kiến nghị khởi tố; tăng cường kiểm sát các hoạt động tư pháp trong việc giải quyết các vụ (việc) dân sự, kinh doanh thương mại, lao động, hành chính và các việc khác theo quy định của pháp luật; đổi mới, nâng cao chất lượng công tác kiểm sát thi hành án. Tiếp tục cuộc vận động xây dựng đội ngũ cán bộ, Kiểm sát viên "vững về chính trị, giỏi về nghiệp vụ, tinh thông về pháp luật, công tâm và bản lĩnh, kỷ cương và trách nhiệm".



### 3. Công tác tổ chức cán bộ

Lãnh đạo đơn vị đã bố trí công việc phù hợp với năng lực, sở trường của cán bộ, Kiểm sát viên nhằm phát huy hiệu quả công tác; công tác học tập, đào tạo được coi trọng, đã tạo điều kiện cho một số cán bộ học lớp Cử nhân Luật, Cao cấp chính trị, Trung cấp chính trị, lớp bồi dưỡng nghiệp vụ kiểm sát.

### IV – PHƯƠNG HƯỚNG, NHIỆM VỤ 6 THÁNG CUỐI NĂM 2017

1 – Tiếp tục thực hiện Nghị quyết của Thành ủy về đẩy mạnh công tác đấu tranh trấn áp tội phạm; tăng cường kiểm sát điều tra các vụ án hình sự, nhất là các vụ án phức tạp, trọng điểm và đặc biệt nghiêm trọng; đồng thời phối hợp với các cơ quan tiến hành tố tụng đẩy nhanh tiến độ giải quyết các vụ án tham nhũng, ma túy đặc biệt nghiêm trọng, đưa ra truy tố, xét xử kịp thời, nghiêm minh để có tác dụng giáo dục, phòng ngừa vi phạm, nhằm ổn định tình hình an ninh chính trị tại địa phương.

2 – Chủ động hợp liên ngành đề bàn, xác định án điểm; án giải quyết theo thủ tục rút gọn, tổ chức phiên tòa rút kinh nghiệm; tháo gỡ những vướng mắc trong quá trình giải quyết các vụ án hình sự,...

3 – Thường xuyên kiểm sát nắm chắc tình hình bắt, tạm giữ, tạm giam; chủ động cùng Cơ quan điều tra Công an thành phố Nha Trang kịp thời phân loại, xử lý số người bị bắt tạm giữ nhằm tránh việc bắt oan, sai.

4 – Tham gia kiểm sát xét xử, các phiên họp 100% các vụ, việc dân sự, hôn nhân gia đình, hành chính, lao động, kinh doanh thương mại theo quy định của pháp luật; tăng cường kiểm sát các bản án, quyết định của Tòa án, tổng hợp vi phạm để có kháng nghị, kiến nghị yêu cầu khắc phục kịp thời.

5 – Tăng cường kiểm sát thi hành những bản án, quyết định đã có hiệu lực pháp luật; kiểm sát 100% các cuộc cưỡng chế thi hành án dân sự; kiểm sát trực tiếp, kiểm tra việc thực hiện kết luận có kiến nghị tại cơ quan Thi hành án và UBND xã, phường.

6 – Tập trung giải quyết dứt điểm đơn khiếu nại, tố cáo thuộc trách nhiệm của Viện kiểm sát; các đơn do các cơ quan của Quốc hội, Đảng, Nhà nước, các cơ quan báo, đài, Đoàn đại biểu Quốc hội, HĐND, ... chuyển đến.

Trên đây là báo cáo kết quả công tác thực hành quyền công tố và kiểm sát hoạt động tư pháp 6 tháng đầu năm 2017 và phương hướng nhiệm vụ 6 tháng cuối năm 2017. Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nha Trang báo cáo Hội đồng nhân dân thành phố Nha Trang giám sát./.

#### Nơi nhận:

- HĐND TP Nha Trang (b/c);
- Thành ủy Nha Trang (b/c);
- Luu.



Lữ Thanh Vân